



ZPRÁVA O TRHU OVOCE

Vývoj cen zem. výrobců:

Jablka I. jak. tř.

Golden Delicious.....	8,90 Kč/kg
Idared.....	7,40 Kč/kg
Jonagold.....	8,70 Kč/kg
Rubín.....	8,20 Kč/kg
Šampion.....	6,90 Kč/kg

Obsah:

Komoditní zpravodajství.....	1
Ceny zemědělských výrobců.....	2
Obchodní ceny.....	3
Spotřebitelské ceny.....	4
Informace ze zahraničních trhů.....	4

Komoditní zpravodajství

Ceny zemědělských výrobců

V 16. týdnu 2005 se průměrná cena zemědělských výrobců (CZV) jablek odrůdy Idared I. jak. tř. ve srovnání s předchozím týdnem zvýšila o 0,30 Kč/kg (o 4,9 %) na 7,40 Kč/kg. U odrůdy Golden Delicious I. jak. tř. se průměrná CZV naopak snížila o 0,30 Kč/kg (o 3 %) na 8,90 Kč/kg. Jablka odrůdy Jonagold I. jak. tř. se prodávala v průměru za 8,70 Kč/kg. Průměrná CZV u odrůdy Rubín I. jak. třídy se snížila o 0,20 Kč/kg (o 2,4 %) na 8,20 Kč/kg. Průměrná CZV odrůdy Gloster I. jak. tř. se zvýšila, a to o 0,30 Kč/kg na 9,30 Kč/kg, tj. o 3,3 %. Průměrná CZV jablek odrůdy Šampion I. jak. tř. se proti předchozímu týdnu zvýšila jen o 0,10 Kč/kg (o 1,1 %) na 6,90 Kč/kg. Jablka odrůdy Goldstar I. jak. tř. byla v prodeji v průměru za 7,50 Kč/kg.

Obchodní ceny

V 16. týdnu 2005 se obchodní nákupní ceny (NC) tuzemských jablek pohybovaly v rozpětí od

7,00 do 11,70 Kč/kg, jejich obchodní odbytové ceny (OC) od 8,40 do 16,50 Kč/kg. Průměrná NC jablek odrůdy Idared se proti předchozímu týdnu nezměnila a činila 8,70 Kč/kg, jejich průměrná OC se zvýšila o 0,50 Kč/kg (o 4,7 %) na 11,10 Kč/kg. Průměrná NC jablek odrůdy Golden Delicious z dovozu se zvýšila o 0,60 Kč/kg (o 5,4 %) na 12,70 Kč/kg, jejich průměrná OC se zvýšila jen o 0,20 Kč/kg (o 1,1 %) na 15,10 Kč/kg. Ve sledovaném týdnu se zvýšily obchodní ceny hrušek z dovozu, NC v průměru o 2,50 Kč/kg (o 13,5 %) na 20,90 Kč/kg, jejich OC v průměru o 2,60 Kč/kg (o 11,2 %) na 25,80 Kč/kg. Průměrné obchodní ceny citrónů se naopak snížily, NC o 2,10 Kč/kg na 15,80 Kč/kg, tj. o 12 %, jejich OC o 0,80 Kč/kg na 19,30 Kč/kg, tj. o 4,1 %.

TIS ČR SZIF



Informace o cenách ovoce v ČR

Ceny zemědělských výrobců ovoce

Datum zjištění ceny: 16. týden 2005

Kč/kg

Druh, odrůda	Jakostní třída	Ceny zemědělských výrobců			Změna prům. CZV proti 15. týdnu 2005
		minimální	maximální	průměrná	
Jablka Šampion	V	7,00	11,00	8,60	+ 0,20
	I.	5,00	10,00	6,90	+ 0,10
Gloster	V	10,00	14,00	11,50	+ 1,20
	I.	7,00	10,80	9,30	+ 0,30
Melodie	I.	8,00	10,00	8,90	+ 0,20
Rubín	V	8,50	11,00	9,80	+ 0,30
	I.	6,50	10,80	8,20	- 0,20
Golden Delicious	V	9,00	14,00	11,00	+ 0,20
	I.	7,00	12,00	8,90	- 0,30
Goldstar	I.	6,00	9,00	7,50	.
Idared	V	6,50	11,00	8,40	+ 0,10
	I.	6,00	11,00	7,40	+ 0,30
Jonagold	V	9,00	14,00	10,90	+ 0,50
	I.	6,50	11,00	8,70	+ 0,10
Topaz	I.	7,00	9,00	8,00	.

Poznámka: Ceny zemědělských výrobců jsou uváděny bez dopravy a DPH. Tečka = údaj nebyl v předchozím období k dispozici.

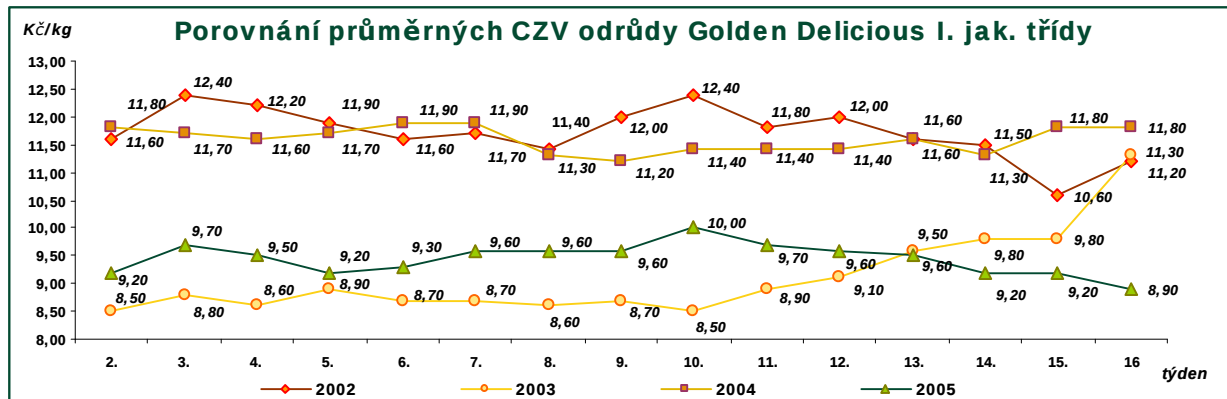
Pramen: Podle údajů OU ČR zpracoval TIS ČR SZIF

Porovnání průměrných CZV jablek odrůdy Golden Delicious I. jak. třídy

Kč/kg

rok / týden	3.	4.	5.	6.	7.	8.	9.	10.	11.	12.	13.	14.	15.	16.
2004	11,70	11,60	11,70	11,90	11,90	11,30	11,20	11,40	11,40	11,40	11,60	11,30	11,80	11,80
2005	9,70	9,50	9,20	9,30	9,60	9,60	9,60	10,00	9,70	9,60	9,50	9,20	9,20	8,90
% 05/04	82,9	81,9	78,6	78,2	80,7	85,0	85,7	87,7	85,1	84,2	81,8	81,4	78,0	75,4

Pramen: TIS ČR SZIF





Porovnání průměrných CZV jablek odrůdy Idared I. jak. třídy

Kč/kg

rok / týden	3.	4.	5.	6.	7.	8.	9.	10.	11.	12.	13.	14.	15.	16.
2004	9,30	9,20	9,00	9,10	8,90	8,30	8,50	8,60	8,50	8,60	8,50	8,50	8,40	8,40
2005	7,90	7,70	7,30	7,30	7,00	6,90	7,10	7,30	7,20	7,20	7,00	7,10	7,10	7,40
% 05 / 04	84,9	83,7	81,1	80,2	78,7	83,1	83,5	84,9	84,7	83,7	82,4	83,5	84,5	88,1

Pramen: TIS ČR SZIF

Porovnání průměrných CZV jablek odrůdy Jonagold I. jak. třídy

Kč/kg

rok / týden	3.	4.	5.	6.	7.	8.	9.	10.	11.	12.	13.	14.	15.	16.
2004	11,50	11,60	11,10	11,60	11,60	11,30	11,40	12,20	10,20	11,70	11,00	10,80	12,40	12,20
2005	9,10	9,10	8,80	9,10	9,30	9,70	9,20	9,00	8,90	8,90	9,00	8,60	8,60	8,70
% 05 / 04	79,1	78,4	79,3	78,4	80,2	85,8	80,7	73,8	87,3	76,1	81,8	79,6	69,4	71,3

Pramen: TIS ČR SZIF

Obchodní ceny vybraných druhů ovoce I. jakostní třídy

Datum zjištění ceny: 16. týden 2005

Kč/kg

Druh ovoce Odrůda	Nákupní cena				Odbytová cena			
	min.	max.	průměr	±16/15	min.	max.	průměr	±16/15
Jablka Idared T	7,00	11,70	8,70	0,00	8,40	13,80	11,10	+ 0,50
Golden Delic. D	9,50	16,00	12,70	+ 0,60	12,50	18,90	15,10	+ 0,20
Hrušky D	17,60	24,90	20,90	+ 2,50	19,90	29,50	25,80	+ 2,60
Vinné hrozny bílé D	50,00	69,00	61,60	- 2,00	52,00	79,70	68,60	- 1,30
Vinné hrozny modré D	43,00	46,00	44,70	- 0,60	51,00	59,90	55,80	+ 0,20
Banány	25,00	29,70	27,10	+ 1,20	27,90	34,90	31,50	+ 1,00
Citróny	14,00	18,50	15,80	- 2,10	16,40	21,90	19,30	- 0,80
Grapefruity bílé	13,50	16,00	14,80	+ 0,00	16,50	19,90	18,00	- 0,20
Grapefruity červené	17,90	19,40	18,40	+ 1,70	20,00	24,20	22,00	- 0,30
Mandarinky	14,20	16,50	15,10	+ 1,30	15,50	23,70	19,30	+ 2,70
Pomeranče	12,00	19,10	15,10	+ 0,60	7,00	22,50	16,20	- 0,30
Ananas (ks)	16,20	20,40	18,90	- 1,10	21,90	32,90	25,70	- 1,00
Kiwi koš (ks)			*		26,80	31,90	29,40	+ 0,50
Mango (ks)			*		17,50	21,90	19,60	0,00

Poznámka: Nákupní cena = cena zboží fco rampa velkoobchodu bez DPH, Odbytová cena (OC) = cena, za kterou je zboží odebráno ve skladě, tj. bez dopravy a bez DPH. * = neuvedeno (méně než tři údaje), D = dovoz, T = tuzemské, . = údaj nebyl v předchozím období k dispozici.

Pramen: TIS ČR SZIF



Vývoj spotřebitelských cen vybraných druhů ovoce v roce 2005

Kč/kg

Druh / týden	3.	4.	5.	6.	7.	8.	9.	10.	11.	12.	13.	14.	15.
Jablka	22,02	21,39	21,52	21,12	21,35	21,14	22,02	22,79	23,10	23,18	23,07	23,20	23,28
Banány	33,83	35,37	35,85	35,92	35,19	35,50	36,15	37,33	37,82	37,79	37,13	37,19	36,94
Pomeranče	25,63	23,62	24,46	23,86	24,11	24,41	26,30	26,65	27,27	27,58	27,04	26,53	26,85

Poznámka: Spotřebitelské ceny v týdenních šetřeních jsou zjišťovány u malého souboru prodejen. Uváděné ceny mají orientační charakter.

Pramen: ČSÚ

Informace ze zahraničních trhů

Obchodní ceny vybraných druhů ovoce v tržnicích v Polsku

Datum zjištění ceny: 14.4. 2005

PLN/kg

Druh ovoce	Bronisze 14.4.	Poznaň 14.4.	Sandomierz 14.4.	Rzeszów 14.4.
Ovoce tuzemské				
Jablka: Cortland	1,20 - 1,66	1,33 - 1,67	-	-
Gala	1,10 - 1,55	1,33 - 1,53	-	1,10 - 1,20
Gloster	1,00 - 1,50	1,33 - 1,60	-	1,20 - 1,33
Golden	1,50 - 2,00	1,67 - 1,73	1,30 - 1,50	-
Idared	-	1,13 - 1,20	1,00 - 1,30	-
Jonagold	1,00 - 1,66	1,33 - 1,47	0,90 - 1,00	1,20 - 1,33
Jonagored	1,00 - 1,66	1,33 - 1,53	1,00 - 1,30	1,20 - 1,47
Lobo	1,00 - 1,53	1,33 - 1,53	-	-
Szampion	1,20 - 1,50	1,33 - 1,53	1,00 - 1,10	1,20 - 1,33
Hrušky	2,30 - 3,20	2,00 - 3,00	2,00 - 3,00	2,50 - 2,50
Ovoce z dovozu				
Banány	4,16 - 4,55	4,17 - 4,39	3,50 - 4,90	4,30 - 4,50
Pomeranče	3,00 - 4,00	3,00 - 4,00	2,80 - 3,50	3,00 - 3,30
Vinné hrozny	8,00 - 11,00	6,14 - 10,00	10,00 - 11,50	8,00 - 11,00

Pramen: Biuletyn Informacyjny - Rynek owoców i warzyw

Obchodní ceny vybraných druhů ovoce ve Velké Británii - tržnice New Covent Garden

Datum zjištění ceny: 5.4. 2005

USD/MJ

Druh, odrůda	Země původu	MJ	Průměrná cena
Pomeranče Navel	Španělsko	1 kg	0,94
Hrušky Konference	Velká Británie	1 kg	1,15
Banány	-	1 kg	1,56
Jahody (balení 250 g)	Španělsko	500 g	0,79

Pramen: FAMMU/FAPA



Obchodní ceny vybraných druhů ovoce v SRN a ve vybraných tržnicích

Datum zjištění ceny: 13.4. 2005

EUR/MJ

Druh ovoce (kalibrace - mm)	Země původu	MJ	Hamburk	Berlín	Stuttgart	Frankfurt	2005 / 14	± % 2005 / 13
Jablka Braeburn 70-80mm	Německo	100 kg	70 - 75	70 - 80	65 - 72	70 - 80	73,4 0	- 0,7
Cox Orange 70-80 mm	Německo	100 kg	58 - 63	60 - 70	-	60 - 80	66,80	0,0
Elstar 70-80 mm	Německo	100 kg	52 - 58	55 - 65	64 - 70	55 - 75	63,70	- 0,8
Royal Gala 70-80 mm	Německo	100 kg	-	-	72 - 77	70 - 80	75,10	- 0,2
Golden Delic 70-80 mm	Německo	100 kg	50 - 55	50 - 60	50 - 62	55 - 70	57,60	+ 0,1
Jonagold 70/90 mm	Německo	100 kg	45 - 50	45 - 55	50 - 57	50 - 65	54,10	+ 0,3
Jonagored 70/90 mm	Německo	100 kg	45 - 50	45 - 55	50 - 57	50 - 65	53,40	+ 0,2
Roter Boskoop 70-80 mm	Německo	100 kg	55 - 60	55 - 65	68 - 77	60 - 70	63,60	+ 0,1
Hrušky Packh. Triumph	Chile	15 kg	12 - 13,5	11,5 - 13	12 - 15	12 - 15	13,50	- 1,6
Stolní hrozny La Rochelle	Chile	4,5 kg	8 - 10	8 - 9,5	8,5 - 9,5	7,8 - 10	9,00	+ 1,3
Pomeranče Salustiana	Španělsko	15 kg	9,5 - 12	-	-	12 - 13,5	11,30	- 0,3
Banány Erstmarken	ze zámoří	18 kg	27 - 28	27 - 28	25,8-27,5	24 - 25	26,00	0,0

Pramen: ZMP, Obst und Gemüse

Obchodní ceny ovoce v Maďarsku

Datum zjištění ceny: 16. týden 2005

HUF/kg

Druh, odrůda	Debrecen	Kecskemét	Miskolc	Szeged
Jablka Idared	65	60	60	100
Jonagold	-	-	-	100
Jonagored	100	-	-	75
Jonathan	65	20	40	80
Starking	75	-	-	-
Golden	-	70	50	100
Hrušky Alex/Bosc K	290	230	-	230

Poznámka: Producentické ceny maďarského ovoce na velkoobchodních trzích

Pramen: AKII, Agrárgazdasági Kutat és Informatikai Intéze

Ceny zemědělských výrobců vybraných druhů ovoce ve Španělsku - v oblasti Valencie

Datum zjištění ceny: 4.4. 2005

EUR/MJ

Druh, odrůda	MJ	Minimum	Maximum
Pomeranče Navel-late	1 arroba (12,8 kg)	3,61	5,07
Valencia-late	1 arroba (12,8 kg)	3,52	4,30
Mandarinky Fortuna	1 arroba (12,8 kg)	1,23	5,85
Ortanique	1 arroba (12,8 kg)	3,12	3,51
Citróny Fino	1 kg	0,30	0,36

Pramen: FAMMU/FAPA



Obchodní ceny vybraných druhů ovoce v Nizozemsku - tržnice Rotterdam

Datum zjištění ceny: 8.4. 2005

USD/MJ

Druh, odrůda	Země původu	MJ	Průměrná cena
Jablka Granny Smith	Francie	18 - 20 kg	19,39
Golden Delicious	Francie	18 - 20 kg	16,81
Red Delicious	Argentina	18 - 20 kg	19,39
Royal Gala	Brazílie	18 - 20 kg	18,75
Hrušky Packham Triumph	Chile	14 - 15 kg	15,51
Grapefruity bílé	-	15 - 17 kg	16,81
Grapefruity červené (Ruby Red)	-	15 - 17 kg	15,51
Citróny	Španělsko	15 - 16 kg	16,81
Pomeranče Salustiana	Španělsko	18 - 20 kg	12,61
Navel Late	Maroko	15 - 16 kg	12,28

Pramen: FAMMU/FAPA

Přehled cen vybraných druhů ovoce v Chorvatsku

Datum zjištění ceny: 11.4. - 17.4. 2005 (15. týden)

HRK/kg

Druh ovoce	Velkotržnice			Tržiště			Prodejny		
	min.	max.	prům.	min.	max.	prům.	min.	max.	prům.
Jablka celkem	2,00	11,00	5,50	2,00	14,00	7,06	3,50	14,00	7,99
Idared	2,00	8,00	4,46	2,00	14,00	6,11	4,00	8,49	6,21
Jonagold	3,00	6,50	4,85	3,00	10,00	6,90	4,60	7,99	6,46
Golden Delicious	2,50	8,00	5,60	3,00	12,00	8,35	3,50	8,99	7,51
Granny Smith	3,50	11,00	6,94	3,00	14,00	8,53	6,09	10,99	8,56
Hrušky	7,00	12,60	10,32	8,00	20,00	12,96	8,20	20,00	12,65
Stolní hrozny bílé	18,00	25,00	21,53	20,00	35,00	27,12	19,90	35,00	26,34
Stolní hrozny modré	18,00	23,50	21,06	20,00	35,00	26,80	19,90	31,99	23,63
Pomeranče	4,00	8,50	6,17	6,00	12,00	8,16	4,99	12,00	7,77

Pramen: TISUP, Tržišni informacijski sustav u poljoprivredi - Tržište voća i povrća

Kurzy devizového trhu - Česká národní banka - platnost od 21.4. 2005

100 SKK - 76,372 Kč

1 EUR - 30,190 Kč

1 PLN - 7,240 Kč

1 HRK - 4,091 Kč

1 USD - 23,122 Kč

100 HUF - 12,163 Kč



Zásoby jablek v Německu k 1.4. 2005

t

	2001/02	2002/03	2003/04	2004/05	± 04/05-03/04 (%)
Jablka celkem	115 390	80 919	101 297	144 140	+ 42
Jonagold	27 866	25 299	32 762	39 856	+ 22
Jonagored	22 895	14 689	22 688	29 124	+ 28
Elstar	13 197	10 472	3 880	24 675	+ x
Idared	15 437	8 183	12 754	14 801	+ 16
Golden Delicious	13 686	13 456	12 335	14 260	+ 16
Gloster	10 739	4 635	10 822	7 160	- 34
Braeburn	409	107	808	2 725	+ x
Boskoop	5 099	288	212	2 648	+ x
Pinova	61	257	958	2 329	+ 143
Sonstige	6 001	3 533	4 078	6 562	+ 61
Snížení za březen	44 015	38 390	49 820	55 295	+ 11

Pramen: ZMP, Obst und Gemüse

Výzva zemědělčům – blíží se konec lhůty pro požádání o dotace na agroenvironmentální opatření

Zájemci o dotaci v rámci programu Agroenvironmentálních opatření (AEO) musí do 30. dubna 2005 (resp. 2. května 2005) podat žádost o dotaci a nahlásit změnu výměry zemědělské půdy, zařazené do příslušného AEO. Žádost o změnu výměry doručí žadatel společně se žádostí o poskytnutí dotace, nejpozději však do 30. dubna 2005 (resp. 2. května 2005), na příslušnou Zemědělskou agenturu MZe.

U nového AEO *Integrované systémy pěstování ovoce nebo révy vinné* se žádost o zařazení na období 2005 až 2009 podává do 31. května 2005 současně s žádostí o poskytnutí dotace na rok 2005 (každá žádost má samostatný formulář). Úplné informace jsou na internetových stránkách Ministerstva zemědělství (www.mze.cz) a Státního zemědělského intervenčního fondu (www.szif.cz) a také na Zemědělských agenturách.

V rámci opatření Lesnictví je nutno do 30. dubna 2005 (resp. 2. května 2005) podat žádost o dotaci na péči o porost a náhradu pro ty žadatele, kteří vstoupili do opatření v roce 2004.

Úplné informace jsou opět na internetových stránkách MZe (www.mze.cz) a SZIF (www.szif.cz).

V rámci tzv. Méně příznivých oblastí a oblastí s environmentálními omezeními (LFA) je nutno do 15. května 2005 (resp. 16. května 2005) podat žádost o poskytnutí vyrovnávacího příspěvku. Připomínám, že žádost na podporu v rámci LFA je kombinovanou žádostí společně s doplňkovou platbou z národních zdrojů (TOP-UP) a s přímou platbou na plochu obhospodařované půdy ze společných fondů EU (SAPS).

Na opatření AEO je na rok 2005 vyčleněno dle schváleného Programového dokumentu Horizontálního plánu rozvoje venkova celkem 3,594 mld. Kč. Tato částka zahrnuje pokračující závazky z roku 2004 a nové závazky roku 2005.

Na opatření Lesnictví je na rok 2005 vyčleněno dle schváleného Programového dokumentu Horizontálního plánu rozvoje venkova cca 215 mil. Kč. Tato částka zahrnuje pokračující závazky z roku 2004 a nové závazky roku 2005.

Na opatření LFA je na rok 2005 vyčleněno celkem 3,233 mld. Kč.

Zdroj: www.agris.cz, 14.4. 2005



Ovocnáře trápí jablka na skladech

Loňská vysoká úroda a dovoz levných polských jablek se podepsaly na pádu cen jablek a jejich nízkému odbytu. Byť jihočeští ovocnáři počítají, že se jim podaří jablka ležící na skladech ještě prodat, počítají se ztrátou. Sklizení a uskladnění velkého množství jablek si totiž vyžádalo značné náklady. Tři sta tun má ještě na skladě chelčická společnost Zemcheba. „Je reálné, že je prodáme. Cena však klesla až o třicet procent a nepokryje zvýšené náklady. Letos tak v jablcích očekáváme ztrátu tři miliony korun,“ přiblížil ředitel firmy Jaroslav Muška. Zemcheba však ztrátu dorovná z jiných oblastí, chová dobytek a pěstuje také obilí.

Předloni Zemcheba sklídila čtrnáct set tun jablek, které stály kolem sedmi korun za kilogram. Loni to bylo šestnáct set tun, cena se kvůli množství snížila až na šest korun. Do jara ceny ovoce postupně rostou, loni tak ze sklizně v roce

2003 jablka stála jedenáct dvanáct korun. Letos stojí ty z loňské sklizně o dvě koruny méně.

Společnost Zeas Agro z Rábína na Prachaticku zase očekává nulovou bilanci. Z třinácti set dvaceti tun sklizených jablek neprodala ještě padesát. „Pěstování nám nepřinese žádný zisk, je to spíše otázka zaměstnanosti,“ uvedl předseda firmy Milan Müller. Jablkům se v Zeasu věnuje dvacet lidí. O práci se tak obávat nemusejí, firma staví nový chlazený sklad za pět milionů korun a jablkům se hodlá věnovat i nadále. Soukromý pěstitel Jan Koberna z Krtel na Prachaticku loni sklídil sto tun jablek. Ještě jich neprodal pětinu. „Na ztráty jsme už pomalu zvyklí. Krach hrozí vždycky, jako při každém podnikání. Oproti velkým firmám, které mají velké mzdové náklady, mám ale výhodu, že ušetřím na sobě,“ poznamenal.

Zdroj: www.agris.cz, 19.4. 2005

Vydavatel

TIS^{ČR} SZIF

Státní zemědělský intervenční fond
Ve Smečkách 33, 110 00 Praha 1

www.szif.cz

Odpovědný pracovník

Ing. Tomáš Materna
vedoucí samostatného oddělení
agrární informatiky
tel.: 222 871 577
fax: 222 871 536
e-mail: materna@szif.cz

Komoditní manager

Ing. Markéta Seberová

tel.: 222 871 596
fax: 222 871 536
e-mail: seberova@szif.cz

Rozmnožování anebo rozšiřování tohoto zpravodaje nebo jeho části jakýmkoliv způsobem je zakázáno, s výjimkou případů povolených autorským zákonem nebo předchozího písemného souhlasu TIS^{ČR} SZIF. Údaje obsažené v tomto zpravodaji jsou pouze informativního charakteru a nemají závaznou povahu. Jejich citace je možná pouze s uvedením zdroje TIS^{ČR} SZIF.